



BOG

DRONNING OVER VERDENS MAGTER (/BOEGER/DRONNING-OVER- VERDENS-MAGTER)

Af Enheduana (/forfattere/enheduana) (2020)

Log ind (/user/login?destination=/boeger/dronning-over-verdens-magter) for at anmelde

Facebook
(http://www.facebook.com/share.php?
u=http://litteratusiden.dk/boeger/dronning-
over-verdens-magter&title=Dronning over
verdens magter)

Tweet (https://twitter.com/intent/tweet?
url=http://litteratusiden.dk/boeger/dronning-
over-verdens-magter&status=Dronning over
verdens
magter+http://litteratusiden.dk/boeger/dronning-
over-verdens-magter)

LÅN PÅ BIBLIOTEKET

(HTTPS://BIBLIOTEK.DK/DA/SEARCH/WORK/?

SEARCH_BLOCK_FORM=870970-

BASIS%63A38419498&FRAGMENT-CONTENT)

Kraftfuldt og helt fænomenalt værk om vrede, hævn og kvindelig styrke af verdens første kendte digter.

TAGS:

FEMINISME (/TAXONOMY/TERM/3068) FORVANDLING (/TAXONOMY/TERM/3375)
GUDER (/TAXONOMY/TERM/3967) KRIG (/TAXONOMY/TERM/5890)
KÆRLIGHED (/TAXONOMY/TERM/41) LITTERATUR (/TAXONOMY/TERM/6448)
MAGT (/TAXONOMY/TERM/6771) OLDTIDEN (/TAXONOMY/TERM/7951)
SUMERISK RELIGION (/TAXONOMY/TERM/30809)

ANMELDELSE



16 mar.21

(/users/cecilie-
flinck)Af Cecilie Flinck (/users/cecilie-flinck)
Skribent**Kraftfuldt og helt fænomenalt værk om vrede, hævn og kvindelig styrke af verdens første kendte digter.**

Verdens første kendte forfatter var en kvinde! I dette 4300 år gamle og rasende velskrevne digt hidkalder hun den frygtelige kaosgudinde for at hævne sig på sine fjender. Med ordet som våben generobrer hun således magten over sin verden, som fjenden har frarøvet hende. Det er stærk læsning, og der skal lyde en tak til forlag og oversætter for denne smukke udgivelse.

Enheduana var ypperstepræstinde i byen Ur i det område, der i dag er Irak. Hun bestred således et af oldtidens mest magtfulde embeder og skrev flere digte som hyldest til guderne. Der er fundet andre litterære værker ca. 500 år før hendes levetid, men de er alle anonyme. Enheduanas digte er de første værker tilskrevet en navngiven forfatter(inde). Efter læsning af dette digt står det klart, at hun tilmed var en fremragende digter!

I 'Dronning over verdens magter' er jeg'et – Enheduana – alene, udstødt og rasende. En oprører ved navn Lugal-ane har taget magten i Ur og bortvist hende. Hun forsøger nu at hidkalde Inana, gudinden for sex, krig, ødelæggelse og andre kaoskræfter, for at bede om hendes hjælp til at tage magten tilbage fra sin fjende. Inana er dog ikke meget for at vise sig, og Enheduana må tage alle sine talemåter i brug. Digtet er en hyldest til den frygtindgydende gudinde, og det er mættet af et dystert og kraftfuldt billedsprog:

"Som en drage / spreder du gift over / fjendelandet, som var / du stormguden, bøjer / høsten sig for dit brøl. / Du er en stormflod, / der bruser ned ad / bjergene, du er størst / i himmel og på jord."

Der er en messende rytme i digtet, så det bliver en besværgelse, et magtfuldt våben som også i sidste ende overbeviser Inana om at hjælpe Enheduana:

"Lad alle vide, at du smadrer alle oprør. / Lad alle vide, at du brøler ad fjenden. / Lad alle vide, at du knuser kranier. /Lad alle vide, at du æder lig som en løve. / Lad alle vide, at dine øjne er rædselsfulde. / Lad alle vide,

at du løfter dit frygtelige blik.”

’Dronning over verdens magter’ er på trods af den lille størrelse en overdådig udgivelse. Det er godt gået af det lille kvalitetsforlag Uro! Smukke illustrationer af Johanne Helga Heiberg pryder siderne og fremhæver digtets vilde, mørke energi. Oversætter og gendigter Sophus Helle har skrevet forord og udstyret digtet med oplysende noter.

Et særligt interessant greb er, at udvalgte linjer i digtet er vist i 5 stadier fra kileskrift over en direkte oversættelse til den endelige, litterære oversættelse. Det er en kriblende fryd at sidde med denne skat i hånden og høre Enheduanas stemme drøne op gennem årtusinderne.

BOGDETALJER



Tema

Kvindernes kamp (/temaer/kvindernes-kamp)

Vi fejrer fortsat kvindernes kampdag, som blev udråbt internationalt for 111 år siden. Debatten om ligestilling mellem kønnene kører på højtryk i en række nye udgivelser.

LÆS MERE →

Relateret indhold

Artikel

4 skarpe til Elisabeth Møller Jensen (/index.php/artikler/4-skarpe-til-elisabeth-moller-jensen)

Litteratursiden (/index.php/users/litteratursiden)

Vi har stillet tidligere direktør for KVINFO, Elisabeth Møller Jensen et par hurtige spørgsmål om dagens feminisme.

LÆS ARTIKEL →

Artikel

Feministisk flyskræk. Om Erica Jongs Luft under vingerne (/artikler/feministisk-flyskræk-om-erica-jongs-luft-under-vingerne)

Litteratursiden (/users/litteratursiden)

Af litteraturstuderende Anne Munk Isadora Wing er dødsens angst for at flyve. Og så er hun ”New York’er, jøde, fra en meget neurotisk, øvre middelklassefamilie, gift anden gang med en psyko, ingen...

LÆS ARTIKEL →

Brugernes anmeldelser

0 anmeldelser

Log ind (/user/login?destination=/boeger/dronning-over-verdens-magter%23comment-form) eller opret en konto (/user/register?destination=/boeger/dronning-over-verdens-magter%23comment-form) for at skrive kommentarer